



Bryssel den 8 november 2019
(OR. en)

13792/19

**Interinstitutionellt ärende:
2019/0070(COD)**

**PROCIV 88
JAI 1150
COHAFA 89
FIN 719
CODEC 1579
CADREFIN 361**

I/A-PUNKTSNOT

från:	Ordförandeskapet
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Föreg. dok. nr:	10756/2/19 REV 2
Komm. dok. nr:	7271/19
Ärende:	Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av beslut nr 1313/2013/EU om en civilskyddsmekanism för unionen – Partiell allmän riktlinje

1. Den 7 mars 2019 förelade kommissionen rådet ett förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av beslut nr 1313/2013/EU om en civilskyddsmekanism för unionen.
2. Mellan mars och oktober 2019 diskuterade arbetsgruppen för civilskydd detta förslag och flera kompromisstexter från Rumäniens och Finlands ordförandeskap. Som ett resultat av diskussionerna har ett antal ändringar gjorts i texten.

3. Förslaget om ändring av beslutet om en civilskyddsmekanism för unionen är ett av de sektorsspecifika förslag som har lagts fram i samband med utarbetandet av den fleråriga budgetramen 2021–2027. Alla referensbelopp har angetts i avvaktan på att förhandlingarna om den fleråriga budgetramen (2021–2027) avslutas.
Bestämmelserna i skälen 8c och 8d samt artikel 1.2 d anges inom hakparentes för att återspegla rådets avsikt att säkerställa dessa bestämmelsers enhetlighet i de olika sektoriella föreskrifterna om den fleråriga budgetramen, i linje med dokument 5146/1/19 REV 1.
4. Europeiska ekonomiska och sociala kommittén antog sitt yttrande den 19 juni 2019¹.
5. Coreper ombeds att uppmana rådet att godkänna den bifogade kompromisstexten, som kommer att utgöra ett partiellt mandat för förhandlingar med Europaparlamentet inom ramen för det ordinarie lagstiftningsförfarandet enligt artikel 294 i EUF-fördraget.

¹ EUT C 282, 20.8.2019, s. 49.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

**om ändring av Europaparlamentets och rådets beslut nr 1313/2013/EU om en
civilskyddsmekanism för unionen**

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA
BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 196,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande²,

[...]³[...]

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

² EUT C **282**, **20.8.2019**, s. **49**.

³ [...]

av följande skäl:

(1) [...] ⁴ Beslut nr 1313/2013/EU [...] ⁵ ändrades genom beslut (EU) 2019/420⁶, varigenom man bland annat stärkte unionens kollektiva insatser vid naturkatastrofer och katastrofer som orsakats av människor genom att inrätta en kapacitetsreserv kallad rescEU, stärkte den europeiska civilskyddspoolen (som fick ett nytt namn) och förbättrade katastrofberedskapen och de katastrofförebyggande åtgärderna. Unionens civilskyddsmekanism bör stärkas ytterligare.

(2) [...]

(2a) Unionens civilskyddsmekanism skulle kunna använda sig av unionens infrastrukturer, t.ex. Galileo. Galileo är den första globala infrastrukturen för satellitnavigering och satellitpositionering i Europa och i hela världen som särskilt utformats för civila ändamål, och den kan användas på andra områden såsom krishantering, inbegripet tidig varning. Galileos relevanta tjänster kommer att inbegripa en beredskapstjänst, som via rundradio avger signaler med varningar om naturkatastrofer eller andra nödsituationer inom vissa områden. Medlemsstaterna bör kunna använda denna tjänst. Om de beslutar att använda den bör de, i syfte att validera systemet, identifiera och till kommissionen anmäla de nationella myndigheter som är behöriga att använda beredskapstjänsten.

⁴ [...]

⁵ Europaparlamentets och rådets beslut nr 1313/2013/EU av den 17 december 2013 om en civilskyddsmekanism för unionen (EUT L 347, 20.12.2013, s. 924).

⁶ Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2019/420 av den 13 mars 2019 om ändring av beslut nr 1313/2013/EU om en civilskyddsmekanism för unionen (EUT L 77, 20.3.2019, s. 1).

- (3) [...] **Unionen måste** kunna utveckla den europeiska civilskyddspoolen ytterligare och täcka ytterligare kostnader till följd av anpassningsbidrag och drift av kapacitet som ställts till den europeiska civilskyddspoolens förfogande.

(3a) I syfte att hjälpa medlemsstaterna att tillhandahålla biståndet bör den europeiska civilskyddspoolen stärkas ytterligare genom medfinansiering av de operativa kostnaderna för kapacitet som ställs till förfogande, när denna kapacitet sätts in utanför unionen.

- (4) Det krävs tillräckliga anslag för att man ska kunna inrätta, sätta in och driva rescEU-kapaciteten, **som fastställs genom genomförandeakter.**
- (5) I beslut nr 1313/2013/EU fastställs en finansieringsram för civilskyddsmekanismen som utgör det särskilda referensbeloppet som är avsett att täcka programutgifterna till slutet av budgetperioden 2014–2020.
- (6) [...] **Denna** finansieringsram [...] **bör** [...] [...] **från och med tillämpningsdagen för** [...] **rådets förordning om den** fleråriga budgetramen **2021–2027**⁷ uppdateras **med de nya siffror som anges däri.**
- (7) [...]
- (8) **De procentandelar för anpassning av fördelningen av finansieringsramen som anges i** bilaga I till beslut nr 1313/2013/EU medger inte den flexibilitet som behövs för att unionen ska kunna anpassa sina investeringar när det gäller förebyggande, beredskap och insatser. Nivåerna på de investeringar som ska anslås till de olika stadierna i katastrofriskhanteringscykeln [...] **bör** fastställas på förhand. Denna **brist på flexibilitet** hindrar unionen från att kunna hantera de oförutsedda aspekterna av katastrofer [...] . **Kommissionen bör säkerställa att betydande medel anslås till förebyggande åtgärder och beredskapsåtgärder så att fortsatta investeringar och långsiktig hållbarhet garanteras inom dessa delar av katastrofhanteringsens olika stadier.**

⁷ [...]

(8a) Kommissionen rapporterar om genomförandet av budgeten för unionens civilskyddsmekanism i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 (nedan kallad *budgetförordningen*)⁸.

(8b) För att främja förutsebarhet och långsiktig effektivitet bör kommissionen vid genomförandet av beslut nr 1313/2013/EU anta årliga eller fleråriga arbetsprogram där de planerade anslagen anges. De beräknade framtida anslagen bör dessutom presenteras och diskuteras årligen i den kommitté som bistår kommissionen i enlighet med förordning (EU) nr 182/2011.

⁸ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 193, 30.7.2018, s. 1).

[(8c) I enlighet med Europaparlamentets och rådets förordningar (EU, Euratom) 2018/1046 (budgetförordningen) och (EU, Euratom) nr 883/2013⁹ och rådets förordningar (EG, Euratom) nr 2988/95¹⁰, (Euratom, EG) nr 2185/96¹¹ och (EU) 2017/1939¹² ska unionens ekonomiska intressen skyddas genom proportionella åtgärder, inbegripet förebyggande, upptäckt, korrigering och utredning av oriktigheter, inklusive bedrägerier, krav på återbetalning av belopp som gått förlorade, betalats ut på felaktiga grunder eller använts felaktigt samt, i tillämpliga fall, åläggande av administrativa sanktioner. I enlighet med förordningarna (Euratom, EG) nr 2185/96 och (EU, Euratom) nr 883/2013 får Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) göra administrativa utredningar, inklusive kontroller på plats och inspektioner, i syfte att fastställa om det har förekommit bedrägerier, korruption eller annan olaglig verksamhet som riktar sig mot unionens ekonomiska intressen. I överensstämmelse med förordning (EU) 2017/1939 får Europeiska åklagarmyndigheten utreda och lagföra brott som riktar sig mot unionens ekonomiska intressen, i enlighet med vad som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/1371¹³.

⁹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 883/2013 av den 11 september 2013 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 och rådets förordning (Euratom) nr 1074/1999 (EUT L 248, 18.9.2013, s. 1).

¹⁰ Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 av den 18 december 1995 om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT L 312, 23.12.1995, s. 1).

¹¹ Rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 av den 11 november 1996 om de kontroller och inspektioner på plats som kommissionen utför för att skydda Europeiska gemenskapernas finansiella intressen mot bedrägerier och andra oegentligheter (EGT L 292, 15.11.1996, s. 2).

¹² Rådets förordning (EU) 2017/1939 av den 12 oktober 2017 om genomförande av fördjupat samarbete om inrättande av Europeiska åklagarmyndigheten (EUT L 283, 31.10.2017, s. 1).

¹³ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2017/1371 av den 5 juli 2017 om bekämpande genom straffrättsliga bestämmelser av bedrägeri som riktar sig mot unionens finansiella intressen (EUT L 198, 28.7.2017, s. 29).

I enlighet med budgetförordningen ska varje person eller enhet som mottar medel från unionen samarbeta till fullo för att skydda unionens ekonomiska intressen, bevilja kommissionen, Olaf, Europeiska åklagarmyndigheten när det gäller de medlemsstater som deltar i fördjupat samarbete enligt förordning (EU) 2017/1939 och Europeiska revisionsrätten de rättigheter och den tillgång som krävs och säkerställa att tredje parter som är involverade i förvaltningen av medel från unionen beviljar likvärdiga rättigheter. Av denna anledning bör avtal med tredjeländer, tredjeteritorier och internationella organisationer samt alla kontrakt och avtal som följer av detta besluts genomförande innehålla bestämmelser som uttryckligen ger kommissionen, Europeiska revisionsrätten och Olaf befogenhet att utföra sådana revisioner, kontroller på plats och inspektioner i enlighet med deras respektive befogenheter och som säkerställer att tredje parter som är involverade i förvaltningen av medel från unionen beviljar likvärdiga rättigheter.

(8d) Tredjeländer som är medlemmar i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) kan delta i unionens program inom ramen för det samarbete som inrättas genom avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet¹⁴, i vilket det föreskrivs att programmen ska genomföras genom ett beslut inom ramen för det avtalet. Tredjeländer får också delta på grundval av andra rättsliga instrument. En särskild bestämmelse bör införas i detta beslut för att bevilja de rättigheter och den tillgång som krävs för att den behöriga utanordnaren, Olaf och Europeiska revisionsrätten ska kunna utöva sina respektive befogenheter på ett heltäckande sätt.]

(9) [...]

(10) Beslut nr 1313/2013/EU bör därför ändras i enlighet med detta.

¹⁴ EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut nr 1313/2013/EU ska ändras på följande sätt:

-1. I artikel 9 ska följande punkt läggas till:

”10. Om beredskapstjänsten tillhandahålls av Galileo får varje medlemsstat besluta att använda den.

Om en medlemsstat beslutar att använda den beredskapstjänst som avses i första stycket ska den identifiera och till kommissionen anmäla de nationella myndigheter som är behöriga att använda beredskapstjänsten.”.

1. Artikel 19 ska ändras på följande sätt:

a) [...] Följande **punkt ska införas:**

”1**a.** Finansieringsramen för genomförandet av civilskyddsmekanismen för perioden 2021–2027 ska vara [1 400 000 000 EUR i löpande priser].”.

b) Punkt 2 ska utgå.

c) Punkt 4 ska ändras på följande sätt:

”4. Den finansieringsram som avses i punkt 1 ska under perioden 2021–2027 anslås till täckning av åtgärder för förebyggande av, beredskap för och insatser vid naturkatastrofer och katastrofer som orsakats av människor.”.

[...] **d)** Punkterna [...] 5 och 6 ska utgå.

1. Artikel 20a¹⁵ ska [...] ersättas med följande:

a)[...]

”Artikel 20a

Synlighet och utmärkelser

1. Mottagarna av unionsfinansiering ska framhålla unionsfinansieringens ursprung och säkerställa dess synlighet (i synnerhet när de marknadsför åtgärderna och deras resultat) genom att tillhandahålla enhetlig, verkningsfull och proportionell riktad information till olika målgrupper, däribland medierna och allmänheten. Allt bistånd och all finansiering som tillhandahålls i enlighet med detta beslut ska även ge lämplig synlighet åt unionen, bland annat ska EU:s emblem ha en framträdande plats när det gäller sådan kapacitet som avses i artiklarna 11, 12 och 21.2 c.
2. **Kommissionen ska utarbeta en kommunikationsstrategi i syfte att för allmänheten synliggöra de konkreta resultaten av de åtgärder som vidtas inom ramen för civilskyddsmekanismen.**

Kommissionen ska vidta informations- och kommunikationsåtgärder avseende detta beslut och dess åtgärder och resultat. De finansiella medel som tilldelas detta beslut ska också bidra till den strategiska kommunikationen om unionens politiska prioriteringar, i den mån de har anknytning till de mål som avses i artikel 3.1.

[...]

¹⁵ [...]

3. Kommissionen ska dela ut medaljer för att erkänna och hedra ett långvarigt engagemang och extraordinära bidrag till unionens civilskydd.”.

2a. Artikel 21.3 fjärde stycket ska bli en ny punkt och ändras på följande sätt:

”3a. Det ekonomiska bistånd som avses i denna artikel får genomföras genom fleråriga arbetsprogram. För åtgärder som sträcker sig över mer än ett budgetår får budgetåtagandena delas upp i årliga delåtaganden.”.

2b. Artikel 23 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. Unionens ekonomiska bistånd till kapacitet som på förhand ställts till Europeiska civilskyddspoolens förfogande får inte överstiga 75 % av kostnaderna för driften av kapaciteten, inbegripet transporter, vid en katastrof eller vid överhängande fara för en katastrof inom eller utanför unionen.”.

b) Punkt 3 ska utgå.

2c. Artikel 25 ska ersättas med följande:

”Artikel 25

Olika slag av finansiell intervention och genomförandeförfaranden

1. Kommissionen ska genomföra unionens ekonomiska bistånd i enlighet med förordning (EU, Euratom) 2018/1046.

2. Ekonomiskt bistånd enligt detta beslut får tillhandahållas i alla de former som anges i budgetförordningen (EU, Euratom) 2018/1046, särskilt bidrag, upphandling eller bidrag till förvaltningsfonder.

3. För att genomföra detta beslut ska kommissionen genom genomförandeakter anta årliga eller fleråriga arbetsprogram, utom för sådana åtgärder som faller inom ramen för katastrofinsatser enligt kapitel IV, vilka inte kan förutses. Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 33.2. De årliga eller fleråriga arbetsprogrammen ska ange eftersträlvade mål, förväntade resultat, genomförandemetod och totalbelopp. De ska även innehålla en beskrivning av de åtgärder som ska finansieras, vägledande uppgifter om anslagen till varje åtgärd och en vägledande tidsplan för genomförandet. Med avseende på det ekonomiska bistånd som avses i artikel 28.2 ska de årliga eller fleråriga arbetsprogrammen beskriva de åtgärder som planeras för de länder som anges däri.
4. För att säkerställa transparens och förutsebarhet ska budgetgenomförandet och de beräknade framtida anslagen presenteras och diskuteras årligen i den kommitté som avses i artikel 33. Europaparlamentet ska hållas informerat.”

2d. Artikel 27 ska ersättas med följande:

[”Artikel 27

Skydd av unionens ekonomiska intressen

När ett tredjeland deltar i mekanismen genom ett beslut inom ramen för ett internationellt avtal eller något annat rättsligt instrument ska tredjelandet bevilja de rättigheter och den tillgång som krävs för att den behöriga utanordnaren, Olaf och Europeiska revisionsrätten ska kunna utöva sina respektive befogenheter på ett heltäckande sätt. När det gäller Olaf ska sådana rättigheter innefatta rätten att göra utredningar, inklusive kontroller på plats och inspektioner, i enlighet med förordning (EU, Euratom) nr 883/2013.”]

3. Artikel 30¹⁶ ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska utgå.

b) Punkt 4 ska ersättas med följande:

”4. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 21.3 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.”.

c) Punkt 7 ska ersättas med följande:

”En delegerad akt som antas enligt artikel 21.3 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.”.

4. Bilaga I ska utgå.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det ska tillämpas från och med den dag det träder i kraft. Genom undantag ska [...] artiklarna 1.-1 **och 1.1 a och c** i detta beslut tillämpas från och med den 1 januari 2021.

¹⁶ [...]

Artikel 3[...]

[...]

Utfärdat i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar

*På rådets
vägnar*

Ordförande

Ordförande
